

Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2, PN 16/25, DN 15 - 400

Description



Les vannes MSV-F2 sont des vannes de préréglage manuelles. Elles servent à équilibrer le débit des installations de chauffage et de climatisation.

Les vannes disposent d'un indicateur de position et un limiteur de course de série. Le couvercle de la tige est intégré au limiteur de course.

Le réglage peut être verrouillé. Les caractéristiques de la vanne mémorisées dans l'unité de mesure PFM 3000.

Les vannes sont exemptes d'amiante.



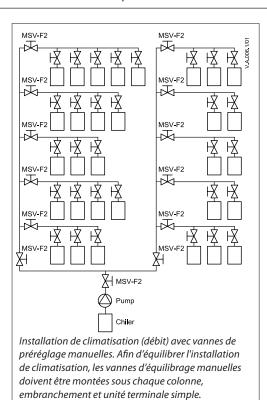
Fonction d'arrêt.

Fournies avec et sans prise de pression.

Données principales :

- DN 15 400
- PN 16
 - Température du fluide −10 °C ... 130 °C
- PN 25
- Température du fluide –10 °C ... 150 °C
- Les vannes sont montées sur l'aller ou le retour.

Applications



Dans les installations à débit constant, les vannes MSV maintiennent une perte de charge constante. Leur valeur peut être réglée sur différents niveaux en fonction du préréglage.

SIBC VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009



Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

N° de code

MSV-F2 vannes - PN 16

Illustration	DN 1)	k _{vs}	T _{max} .	PN	N° de code	N° de code
illustration	mm	m³/h	°C	bar	(sans prise de pression)	(avec prises de pression à aiguille)
	15	3.1			003Z0185	003Z1085
	20	6.3			003Z0186	003Z1086
	25	9.0			003Z0187	003Z1087
	32	15.5			003Z0188	003Z1088
	40	32.3			003Z0189	003Z1089
	50	53.8			003Z0161	003Z1061
	65	93.4		16	003Z0162	003Z1062
	80	122.3	120		003Z0163	003Z1063
	100	200.0	130		003Z0164	003Z1064
	125	304.4			003Z0165	003Z1065
	150	400.8			003Z0166	003Z1066
n	200	685.6			003Z0167	003Z1067
	250	952.3			003Z0168	003Z1068
	300	1380.2			003Z0169	003Z1069
	350	2046.1			003Z0190	003Z1090
	400	2584.6			003Z0191	003Z1091

MSV-F2 vannes - PN 25

Illustration	DN 1)	k _{vs}	\mathbf{T}_{\max}	PN	N° de code	N° de code
illustration	mm	m³/h	°C	bar	(sans prise de pression)	(avec prises de pression à aiguille)
	15	3.1			003Z0192	003Z1092
	20	6.3			003Z0193	003Z1093
	25	9.0			003Z0194	003Z1094
	32	15.5			003Z0195	003Z1095
m & m	40	32.3			003Z0196	003Z1096
	50	53.8			003Z0170	003Z1070
	65	93.4			003Z0171	003Z1071
	80	122.3	150	25	003Z0172	003Z1072
	100	200.0	150	23	003Z0173	003Z1073
	125	304.4			003Z0174	003Z1074
	150	400.8			003Z0175	003Z1075
П	200	685.6			003Z0176	003Z1076
	250	952.3			003Z0177	003Z1077
	300	1380.2			003Z0178	003Z1078
	350	2046.1			003Z0197	003Z1097
	400	2584.6			003Z0198	003Z1098

¹⁾ Vannes à bride dimension DN 15-40, 350 et 400 disponibles sur demande.

Accessoires

Туре	N° de code
Raccord rectus, 2 pc.	003Z0108
Raccord aiguille, 2 pc.	003Z0104
Extension de la prise de pression 45 mm, 2 pc.	003Z0103
Aiguille de mesure, 2 pc.	003Z0107
Unité de mesure PFM 4000	003L8200

Туре		N° de code
	DN 15 - 50	003Z0179
	DN 65 - 150	003Z0180
Molette	DN 200	003Z0181
	DN 250 - 300	003Z0182
	DN 350 - 400	003Z0183

Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Données techniques

MSV-F2 vannes - PN 16

Diamètre nominal	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
k _{vs}	(m ³ /h)	3.1	6.3	9.0	15.5	32.3	53.8	93.4	122.3	200.0	304.4	400.8	685.6	952.3	1380.2	2046.1	2584.6
Pression nominale	(bar)		16														
Pression différentielle maxi.	(bar)		1.5														
Taux de fuite			Degré A; selon ISO5208, tableau 5 (pas de fuite visible)														
Type de fluide			De l'eau et des mélanges d'eau avec des fluides secondaires de climatisation (tels que les glycols)* pour des systèmes de chauffage et de climatisation fermés														
Température du fluide maxi.	(°C)									130							
Raccordements									Brides	selon E	N 1092-	2					
Poids	(kg)	1.9	2.5	3.2	5.6	6.5	10	16	20	29	42	54	196	358	464	678	805
Matériau du corps			Fonte EN-GJL 250 (GG 25)														
Joint du siège			EPDM														
Matériau du cône			CW602N CuSn5Zn5Pb5 Acier inoxydable coulé														

^{*} Prière de vérifier la compatibilité entre matériaux et liquides de refroidissement secondaires avec le fournisseur.

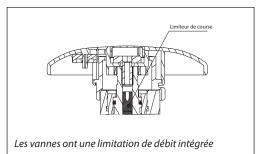
MSV-F2 vannes - PN 25

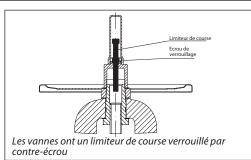
Diamètre nominal	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
k _{vs}	(m ³ /h)	3.1	6.3	9.0	15.5	32.3	53.8	93.4	122.3	200.0	304.4	400.8	685.6	952.3	1380.2	2046.1	2584.6
Pression nominale	(bar)		25														
Pression différentielle maxi.	(bar)		2.0														
Taux de fuite			Degré A; selon ISO5208, tableau 5 (pas de fuite visible)														
Type de fluide			De l'eau et des mélanges d'eau avec des fluides secondaires de climatisation (tels que les glycols)* pour des systèmes de chauffage et de climatisation fermés														
Température du fluide maxi.	(°C)		150														
Raccordements									Brides	selon I	EN 1092	-2					
Poids	(kg)	1.9	2.5	3.2	5.6	6.5	10	16	20	29	42	54	196	358	464	678	805
Matériau du corps		Fonte ductile EN-GJS 400-15 (GGG 40.3)															
Joint du siège		EPDM															
Matériau du cône			CW602N CuSn5Zn5Pb5 Acier inoxydable coulé														

^{*} Prière de vérifier la compatibilité entre matériaux et liquides de refroidissement secondaires avec le fournisseur.

Classement de pression-température (brides selon EN 1092-2)

Matériau		Température						
Materiau	PN	-10 °C	120°C	130°C	150°C			
EN-GJL 250 (MSV-F2 DN 15-150)	16	16 bars	16 bars	15,5 bars	-			
EN-GJL 250 (MSV-F2 DN 200-400)	16	16 bars	16 bars	15,5 bars	-			
EN-GJS 400-15 (MSV-F2 DN 15-150)	25	25 bars	25 bars	-	24,3 bars			
EN-GJS 400-15 (MSV-F2 DN 200-400)	25	25 bars	25 bars	-	24,3 bars			

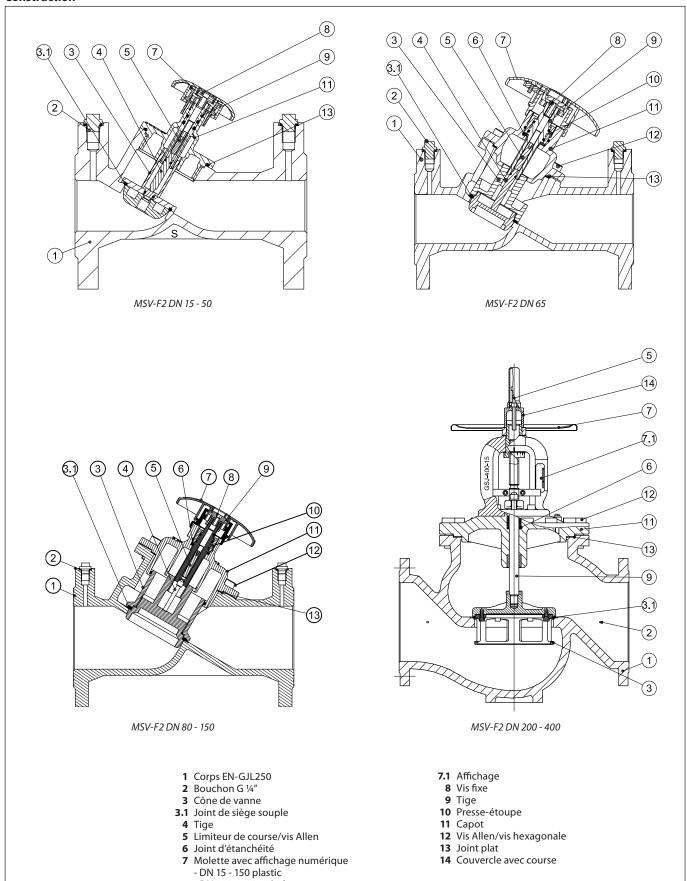




SIBC VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009 3



Construction



VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009 SIBC

- DN 200 - 400 métal

14 Couvercle avec course



Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Paramètre

Facteur de correction éthylène-glycol

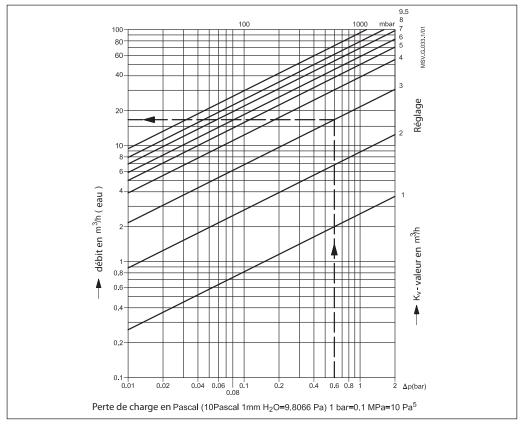
Formule: $C_2H_6O_2$

Densité à 20 °C: $\rho_{eau} = 1 \text{ kg/dm}^3$

 $\rho_{glycol} = 1,338 \text{ kg/dm}^3$

0	=-	Q _{eau}
corr.	١	$\sqrt{\text{pourcentage d'eau} \times \rho_{\text{eau}} + \text{pourcentage de glycol} \times \rho_{\text{glycol}}}$

Part d'éthylène- glycol xg (%)	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Facteur de correction	1.0	0.983	0.968	0.953	0.939	0.925	0.912	0.899	0.887	0.876	0.864



MSV-F2 DN 65 $\Delta p = 0.6 \text{ bar}$

Réglage par molette : 3.0

Débit : 16,7 m³/h

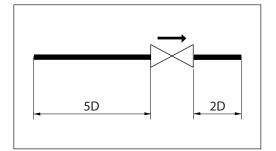
30 % de solution de glycol

 $Q_{corr.} = 16.4 \text{ m}^3/\text{h} \times 0.953 = 16.0 \text{ m}^3/\text{h}$ Fait référence à tous les types de vannes.

Montage

Toujours installer la vanne avec la flèche du corps dans la même direction que le débit. Pour éviter des turbulences qui affecteront la précision de mesure, il est recommandé d'avoir une longueur de tuyau droite en amont et en aval de la vanne comme illustré (D – diamètre du tuyau).

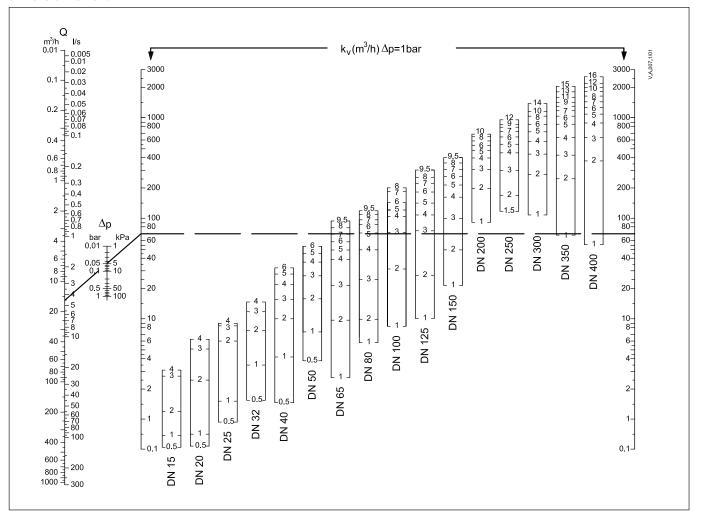
Si nos recommandations ne sont pas suivies, les turbulences peuvent affectuer le débit jusqu'à 20 %.



SIBC VD.B4.D1

Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Dimensionnement



Exemple: MSV-F2 DN 65 $Q = 16 \text{ m}^3/\text{h}$ $\Delta p = 5 \text{ kPa}$

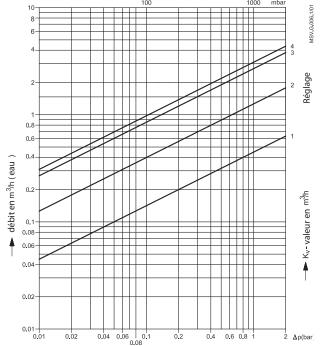
Calcul du réglage de la vanne : Dans le schéma, une ligne droite raccordant les barres pour débit de 16 m³/h, pression différentielle 5 kPa et k_{ν} la valeur illustre la relation entre ces trois variables.

Une ligne horizontale à partir de l'intersection avec la barre k_{ν} montre la valeur de préréglage pour chaque taille de vanne.

Résultat : préréglage 7,0

Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit



Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm H₂O=9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa⁵

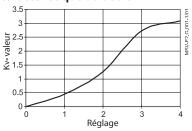
DN 15/PN 16/PN 25

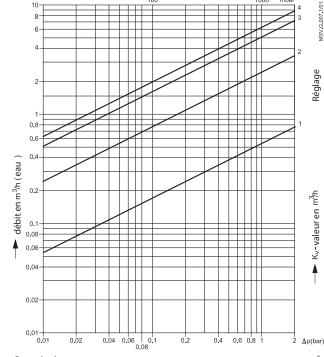
Réglage	valeur k _v				
1	0.45				
2	1.26				
3	2.73				
4	3.09				

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars. Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)$ 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 20/PN 16/PN 25

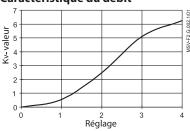
Réglage	valeur k _v
1	0.54
2	2.48
3	5.11
4	6.26

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit

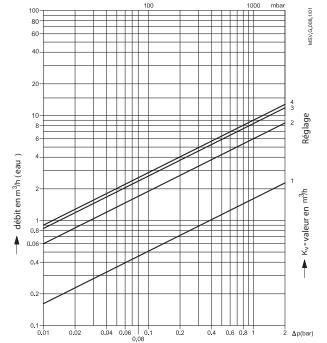


SIBC VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009



Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)~1~bar=0.1~MPa=10~Pa^5$

DN 25 / PN 16 / PN 25

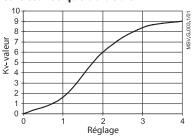
Réglage	valeur k _v				
1	1.61				
2	6.0				
3	8.38				
4	9.01				

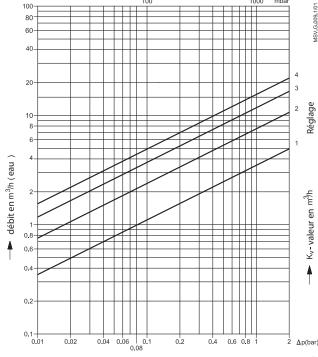
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)~1~bar=0.1~MPa=10~Pa^5$

DN 32/PN 16/PN 25

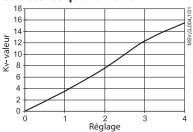
Réglage	valeur k _v
1	3.53
2	7.56
3	12.32
4	15.54

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : $\leq 4 \text{ m/s}$ Condition :

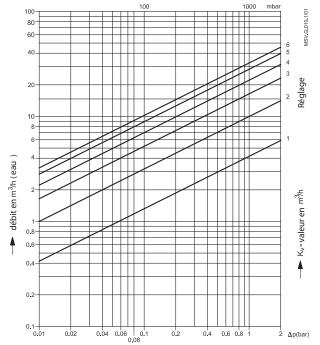
• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit



Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm H₂O=9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa⁵

DN 40/PN 16/PN 25

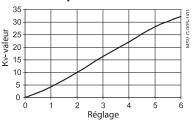
Réglage	valeur k _v
1	4.19
2	9.98
3	16.42
4	22.13
5	28.14
6	32.31

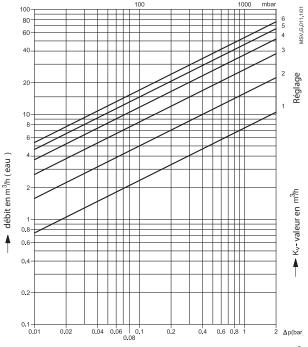
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm $\rm H_2O$ =9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 50/PN 16/PN 25

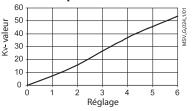
Réglage	valeur k _v
1	7.4
2	15.8
3	26.7
4	36.9
5	46.2
6	53.8

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars. Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s

Condition:

• Le débit doit être exempt de cavitation.

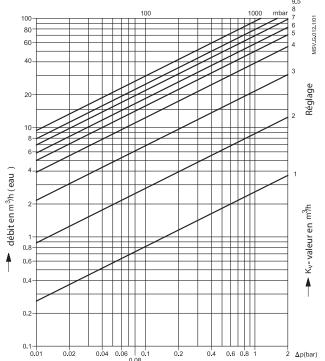
Caractéristique du débit



SIBC VD.84.D1.24 © Danfoss 10/2009 9

Vannes d'équillibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm $H_2O=9.8066$ Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa⁵

DN 65 / PN 16 / PN 25

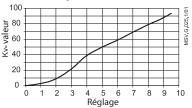
Réglage	valeur k _v
1	2.6
2	8.8
3	21.6
4	39.0
5	49.8
6	58.5
7	69.3
8	79.0
9	87.8
9.5	93.4

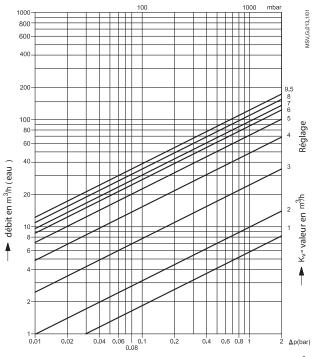
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : \leq 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)~1~bar=0.1~MPa=10~Pa^5$

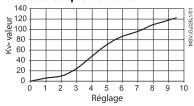
DN 80/PN 16/PN 25

Réglage	valeur k _v
1	5.8
2	9.9
3	24.5
4	48.5
5	71.3
6	87.0
7	96.4
8	109.3
9.5	122.3

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars. Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

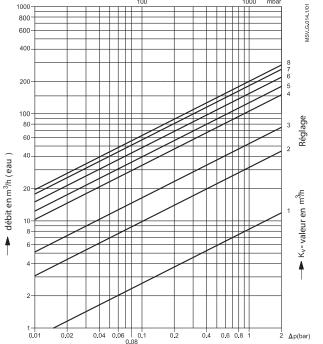
• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit



Vannes d'équillibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)$ 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

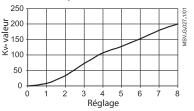
DN 100/PN 16/PN 25

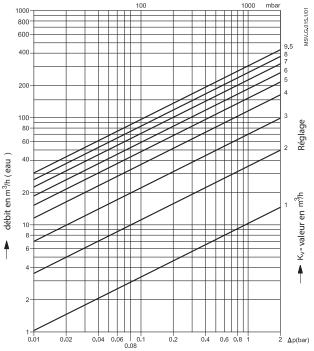
Réglage	valeur k _v
1	8.3
2	32.4
3	72.9
4	107.2
5	128.2
6	152.8
7	180.0
8	200.0

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars. Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm H₂O=9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa⁵

DN 125 / PN 16 / PN 25

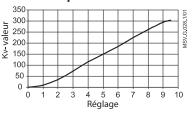
Réglage	valeur k _v
1	10.3
2	35.4
3	73.0
4	114.9
5	150.5
6	185.2
7	225.1
8	261.1
9	294.2
9.5	304.4

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : \leq 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit

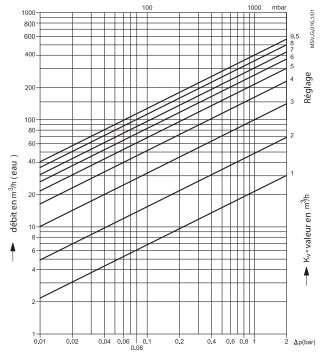


SIBC VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009 11



Vannes d'équillibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm $\rm H_2O$ =9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 150 / PN 16 / PN 25

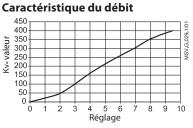
Réglage	valeur k _v
1	21.4
2	48.5
3	99.8
4	162.0
5	214.0
6	260.9
7	304.1
8	354.6
9.5	400.8

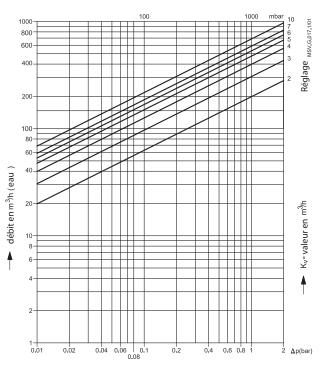
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars. Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s

Condition :

• Le débit doit être exempt de

cavitation.





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)$ 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 200 / PN 16 / PN 25

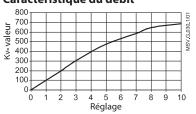
Réglage	valeur k _v
2	198.2
3	305.3
4	397.5
5	474.0
6	530.4
7	586.8
8	645.9
10	685.6

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

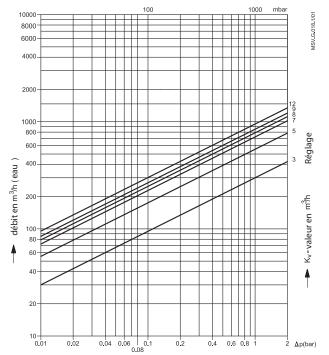
Caractéristique du débit





Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10Pascal 1mm H₂O=9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa⁵

DN 250 / PN 16 / PN 25

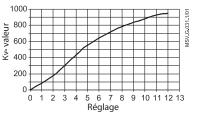
Réglage	valeur k _v
3	299.4
5	553.1
7	721.2
8	788.1
9	851.1
10	926.1
12	952.3

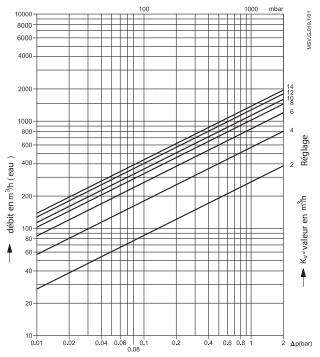
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : \leq 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)$ 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 300 / PN 16 / PN 25

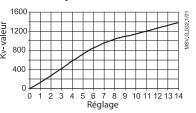
Réglage	valeur k _v
2	270.9
4	575.8
6	856.0
8	1035.9
10	1142.8
12	1273.7
14	1380.2

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : \leq 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit

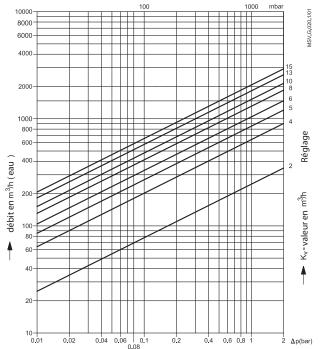


SIBC VD.B4.D1.24 © Danfoss 10/2009 1



Vannes d'équillibrage manuelles MSV-F2

Diagramme de débit (suite)



Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1mm $\rm H_2O=9.8066~Pa)$ 1 bar=0.1 MPa=10 $\rm Pa^5$

DN 350/PN 16/PN 25

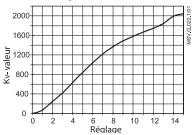
Réglage	valeur k _v
2	249.06
4	634.4
5	844.72
6	1041.93
8	1369.45
10	1580.67
13	1844.74
15	2046.14

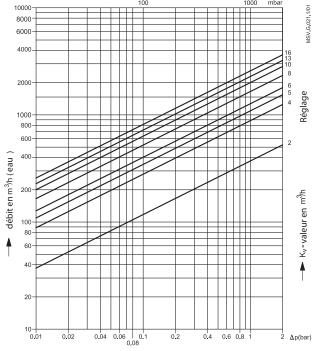
Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit





Perte de charge en Pascal (10 Pascal 1 mm H_2 O=9.8066 Pa) 1 bar=0.1 MPa=10 Pa 5

DN 400 / PN 16 / PN 25

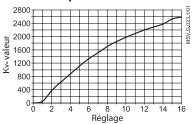
Réglage	valeur k _v
2	371.75
4	875.26
5	1109.31
6	1328.86
8	1705.24
10	1980.56
13	2287.81
16	2584.95

Pression différentielle max. admissible en mode étranglement 1,5/2,0 bars.

Vitesse de débit max. admissible : ≤ 4 m/s Condition :

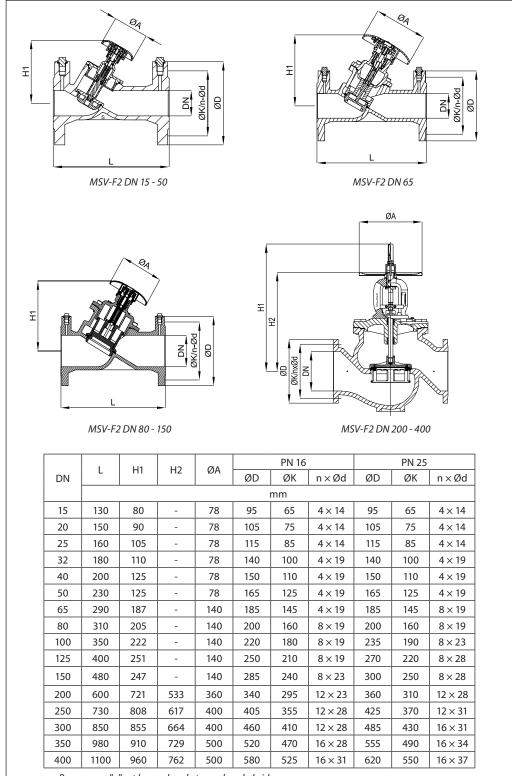
• Le débit doit être exempt de cavitation.

Caractéristique du débit



Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Dimensions



Remarque: "n" est le nombre de trous dans la bride.

SIBC VD.84.D1.24 © Danfoss 10/2009 15



Fiche technique Vannes d'équilibrage manuelles MSV-F2

Danfoss S.A. · A. Gossetlaan 28 · 1702 Groot-Bijgaarden · T 02 525 07 11 · F 02 525 07 57 · I www.danfoss.be

Danfoss n'assume aucune responsabilité quant aux erreurs qui se seraient glissées dans les catalogues, brochures ou autres documentations écrites. Dans un souci constant d'amélioration, Danfoss se réserve le droit d'apporter sans préavis toutes modifications à ses produits, y compris ceux se trouvant déjà en commande, sous réserve, toutefois, que ses modifications n'affectent pas les caractéristiques déjà arrètées en accord avec le client. Toutes les marques de fabrique de cette documentation sont la propriété des sociétés correspondantes.

Danfoss et le logotype Danfoss sont des marques de fabrique de Danfoss A/S. Tous droits réservés.

VD.B4.D1.24 © Danfoss S.A. 10/09